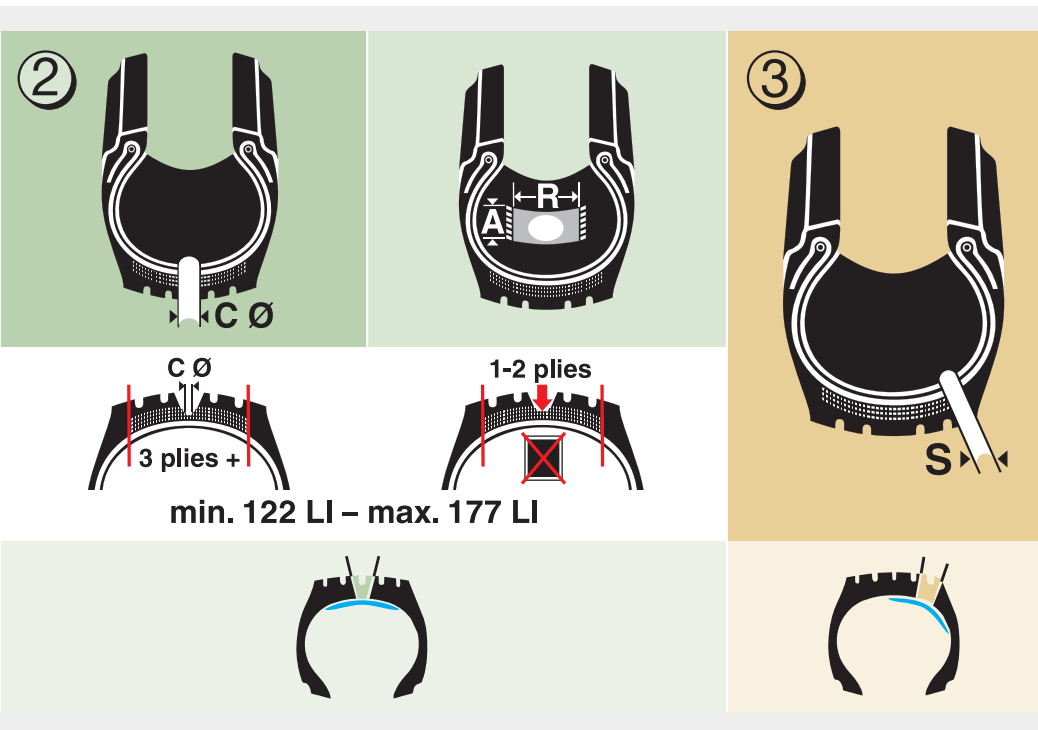
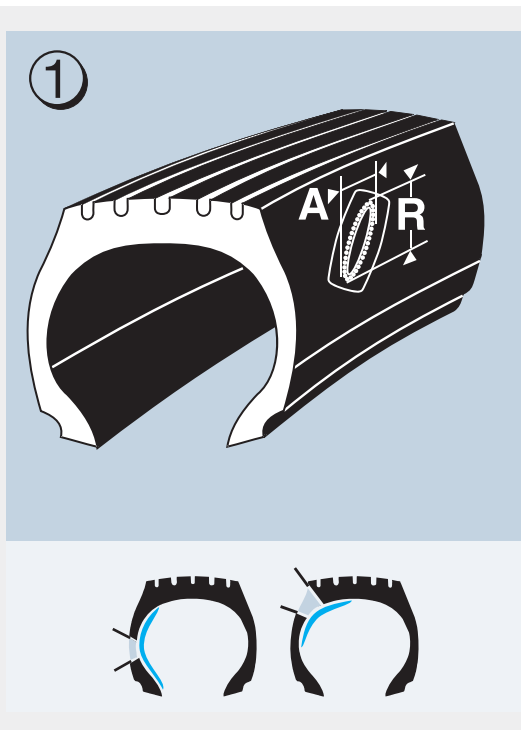
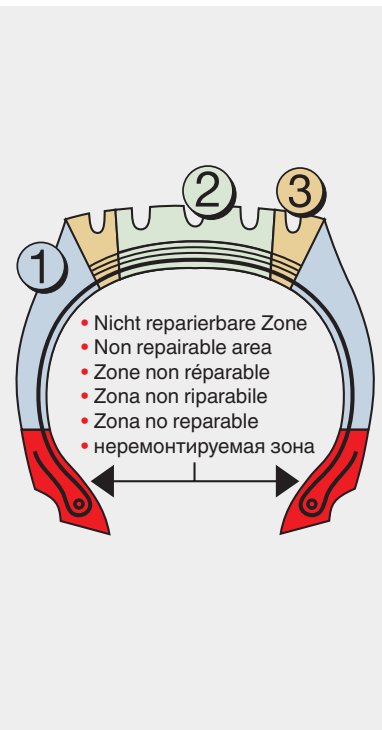
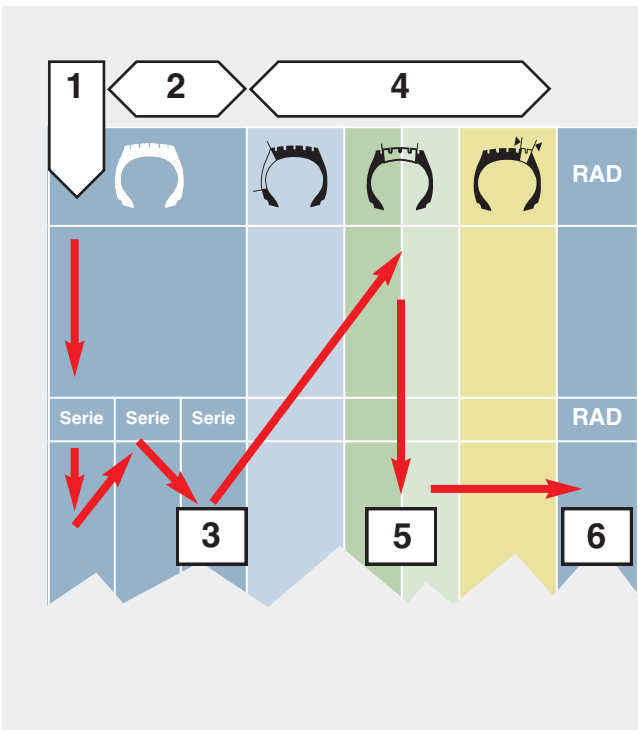




		Speedindex							
		A		R		S		RAD	
	- Q	10	15	10	10	10	8	110	
		20	30	20	20	20	8	115	
		20	35	20	20	20	8	116	
	- T	6	12	8	8	8	6	110	
		15	30	12	12	12	6	115	
		10	20	10	10	10	6	116	
	- H	6	6	6	6	6	3	110	
		10	10	10	10	10	6	115	
	- V	3	3	6	6	6	3	110	
		-	-	8	8	8	-	115	
	- ZR	-	-	3	3	3	-	110	
		-	-	6	6	6	-	115	
	- T	-	-	10	10	10	-	115	
		8	8	12	12	12	3	116	
		15	30	15	15	15	8	120	
		-	-	6	6	6	-	115	
	- H	6	6	10	10	10	-	116	
		15	20	12	12	12	3	120	

		Serie					Speedindex												
		100-90		85-80		75-70		65-60		55-45		A		R		S		RAD	
	min - 122 LI	6.00 - 7.50		9 R - 10 R		205/ - 235/		245/ - 265/		-		10	15	15	15	20	8	120	
		245/ - 265/		-		-		-		-		15	60	15	15	25	10	122	
		-		-		-		-		-		20	50	15	15	25	10	122	
		-		-		-		-		-		10	80	25	25	40	15	140	
		-		-		-		-		-		25	60	25	25	40	15	140	
		-		-		-		-		-		-	-	12	12	15	-	115	
		8.25 - 10.00		9 R - 10 R		245/ - 265		275/ - 315/		-		4	80	-	-	-	-	124	
		225/ - 245/		245/ - 265/		-		-		-		8	60	-	-	-	-	124	
		-		-		-		-		-		6	10	12	12	20	8	120	
		-		-		-		-		-		10	80	20	20	40	15	140	
		-		-		-		-		-		20	60	20	20	40	15	140	
		-		-		-		-		-		10	110	30	30	50	20	142	
		12.5 R - 4.75 R		11 R - 13 R		11/ - 13/		325/ - 385/		355/ - 385/		25	80	25	25	50	20	142	
		11.00 - 13.00		12/ - 14/		14.75		-		-		20	130	40	40	70	25	144	
		-		275/ - 375/		-		-		-		40	80	40	40	70	25	144	
		-		275/ - 385/		-		-		-		-	-	10	10	12	-	115	
		-		-		-		-		-		-	-	20	20	35	-	125	
		-		-		-		-		-		-	-	40	40	60	-	135	
		14.00 - 16.00		15 R - 24 R		445/ - 605/		395/ - 525/		425/ - 495/		12	30	15	15	25	10	140	
		375/ - 445/		15.5 -		-		-		-		10	100	20	20	30	20	142	
		-		395/ - 475/		-		-		-		20	60	20	20	30	20	142	
		-		-		-		-		-		20	130	30	30	50	25	144	
		-		-		-		-		-		30	60	30	30	50	25	144	
		-		-		-		-		-		30	140	40	40	70	30	146	
	max - 177 LI	-		-		-		-		-		-	-	10	10	15	-	120	
		-		-		-		-		-		-	-	15	15	25	-	125	
		-		-		-		-		-		-	-	35	35	50	-	135	
		-		-		-		-		-		-	-	-	-	-	-	-	-
		-		-		-		-		-		-	-	-	-	-	-	-	-
		-		-		-		-		-		-	-	-	-	-	-	-	-

Art. Nr.	RAD	1	2	3	4	5	6
512 1104	RAD 110 TL	1	55 x 75				
512 1159	RAD 115 TL	1	75 x 90				
512 1160	RAD 116 TL	1	67 x 104				
512 1207	RAD 120 TL	2	80 x 125				
512 1221	RAD 122 TL	2	75 x 175				
512 1245	RAD 124 TL	2	75 x 220				
512 1252	RAD 125 TL	3	115 x 125				
512 1360	RAD 135 TL	4	148 x 203				
512 1403	RAD 140 TL	3	100 x 195				
512 1427	RAD 142 TL	4	130 x 260				
512 1441	RAD 144 TL	4	130 x 335				
512 1465	RAD 146 TL	4	180 x 440				



Mit Erscheinen dieser Schadenstabelle verlieren alle bisherigen Ihre Gültigkeit.
 • This damage chart supersedes all previous issues.
 • Tous les tableaux de réparations antérieures à celui-ci deviennent caducs.
 • La pubblicazione della presente tabella rende nulle tutte le versioni precedenti.
 • Con la publicación de esta tabla da daños pierden su validez todas las anteriores.
 • С момента публикации данной таблицы все остальные утрачивают свою силу.
 • Technische Änderungen vorbehalten.
 • Subject to technical alterations.
 • Sous réserve de modifications techniques.
 • Con riserva di modifiche tecniche.
 • Reservado el derecho modificaciones técnicas.
 • Фирма оставляет за собой право внесения технических изменений.
 • Stand IV.10
 • As of IV.10
 • Version IV.10
 • Versión al IV.10
 • Aggiornamento IV.10
 • по состоянию на IV.10

Dies ist eine international gültige Reparaturtabelle für die Anwendung von REMA TIP TOP Reparaturmaterialien und -systemen. Die angegebenen Schadensgrößen werden basierend auf Erkenntnissen der Praxis, Prüfstandskontrollen und -tests in Erfahrungswerten unter Anwendung der REMA TIP TOP Reparatursysteme festgelegt. Generelle Instandsetzungsmöglichkeiten des Reifens stets überprüfen!
 Gesamten Reifen auf weitere, verdeckte Schäden untersuchen. Die angegebenen maximalen Abmessungen dürfen nach erfolgter, sachgerechter Bearbeitung des Schadens nicht überschritten werden! Eventuelle länderspezifische Vorschriften oder Empfehlungen zur Reifenreparatur sind in dieser Tabelle nicht berücksichtigt! Die Schadenstabelle entbindet den Anwender nicht, sowohl unter Beachtung dieser Vorschriften als auch abgestimmt auf örtliche Straßen-, Belastungs- und Einsatzbedingungen von der Beurteilung, ob die angegebenen Schadensgrößen anzupassen sind. Für den Reparaturablauf die entsprechenden Einbau- und Verarbeitungsanleitungen beachten!

This is an internationally valid repair chart for the use of REMA TIP TOP repair materials and systems. The figures referring to injury sizes have been determined on the basis of practical experience, bench checks and tests carried out with REMA TIP TOP repair systems. Always make a general check to ensure that the tyre can be repaired.
 Examine the complete tyre for further hidden damage. The maximum limits for the repairable injuries indicated refer to correctly prepared injuries. These maximum limits must not be exceeded. Regulations or recommendations regarding tyre repair that exist in individual countries have not been taken into consideration in this chart. When referring to this repair chart, the user is obliged to assess whether the injury sizes indicated have to be adjusted, by taking into account these regulations, together with local road, load, and operating conditions. Follow the corresponding fitting and processing instructions when carrying out repairs.

Ce tableau de réparation concernant l'utilisation des produits et systèmes de réparation REMA TIP TOP est conforme aux spécifications internationales. Les tailles de dommages indiquées ont été déterminées sur la base d'expérimentations pratiques, de contrôles et d'essais d'endurance réalisés sur banc avec utilisation des systèmes de réparation REMA TIP TOP. Examiner le pneu avant toute opération afin de détecter toutes les blessures de la carcasse et voir si son état justifie des réparations.
 Les tailles maximum de dommages indiquées se réfèrent à des blessures qui ont été débridées correctement. Ne pas réparer les blessures qui dépassent les tailles maximum de dommages indiquées dans le tableau de réparation. Ce tableau ne tient pas compte des recommandations et des réglementations relatives à la réparation des pneus en vigueur dans les différents pays. Le réparateur devra décider s'il convient de modifier les tailles de dommages précitées, en fonction des réglementations et des conditions locales (c'est à dire l'état des routes, l'utilisation des pneus et les sollicitations auxquelles les pneus sont soumis dans son pays). Pour la réparation, observer les instructions de montage et d'application correspondantes!

La presente tabella riparazioni riguarda l'impiego di materiali e sistemi di riparazione REMA TIP TOP ed ha validità su scala mondiale. Le entità dei danni indicate sono definite sotto forma di valori indicativi ricavati dall'esperienza pratica e da controlli e test effettuati sul banco-prova sotto l'applicazione dei sistemi di riparazione REMA TIP TOP.
 Verificare sempre l'eventuale possibilità di riparare il pneumatico. Controllare l'intero pneumatico al fine di individuare anche possibili danni nascosti. A lavorazione del danno ultimata, le misure massime indicate non devono venir superate. La presente tabella non tiene conto di eventuali norme o raccomandazioni riguardanti la riparazione dei pneumatici, valide in singoli Paesi. La tabella danni non esonera l'utilizzatore dalla valutazione circa la necessità o meno di adeguare i valori di sicurezza indicati, sia nel rispetto delle presenti norme che delle locali condizioni delle strade, del grado di sollecitazione e di impiego del materiale. Nel processo di riparazione tener conto delle relative istruzioni di montaggio e lavorazione.

Esta es una tabla de reparación de vigencia internacional para la aplicación de materiales y sistemas de reparación REMA TIP TOP. Las dimensiones de los daños se fijan en valores empíricos basados en experiencias prácticas y en comprobaciones y controles efectuados en bancos de pruebas utilizando exclusivamente los sistemas de reparación REMA TIP TOP. Verifiquen siempre si el estado general del neumático permite su reparación!
 ¡Examinen todo el neumático a fin de detectar otros posibles daños ocultos! Finalizada la preparación de las roturas por un experto, las dimensiones del daño no deben exceder las medidas máximas indicadas en la tabla. En esta tabla no se consideran eventuales normas ni recomendaciones impuestas en los distintos países respecto a la reparación de neumáticos. La tabla de daños no exime al usuario de juzgar si los valores orientativos de seguridad indicados deben adaptarse teniendo en cuenta tanto las normas y limitaciones como las condiciones locales de las carreteras, de carga y operación. ¡Observen las correspondientes instrucciones de trabajo y aplicación!

Эта таблица повреждений предназначена для применения ремонтных материалов и систем REMA TIP TOP и действительна для всех стран. Приведенные в таблице размеры повреждений даны в виде ориентировочных величин, полученных при использовании ремонтных систем REMA TIP TOP и основанных на практическом опыте и результатах стендовых испытаний и тестов. Всегда проверяйте шину на возможность и целесообразность ремонта!
 Обследуйте шину на возможное наличие скрытых повреждений. Приведенные в таблице максимальные размеры повреждений представляют собой предельные размеры, превышение которых после проведения соответствующей механической обработки не допускается. В этой таблице не учтены возможные предписания и рекомендации по ремонту автомобильных шин, принятые в отдельных странах. Таблица повреждений не освобождает пользователя от обязанности проведения собственной оценки необходимости корректировки указанных размеров, с учетом как вышеупомянутых предписаний, так и местных дорожных условий, характера нагрузки и условий эксплуатации шин. В ходе ремонта соблюдайте соответствующие инструкции по обработке и применению ремонтных материалов.
 © 2010 Фирма сохраняет за собой все права, в том числе на фототехническое воспроизведение и запись на электронные носители. Использование данной таблицы или ее фрагментов в целях получения доходов не разрешается.

© 2010 Alle Rechte vorbehalten, auch die der fototechnischen Wiedergabe und der Speicherung auf elektronischen Medien. Die gewerbliche Nutzung dieser Reparaturtabelle, auch in Auszügen, ist nicht zulässig.

© 2010 All rights reserved. This also means that this chart or part of it must not be stored in any electronic media nor reproduced by means of photo-technical processes. It is not allowed to use this repair chart or parts of it for commercial purposes.

Droits de reproduction © 2010 Tous droits d'auteurs sur le présent tableau de réparation sont réservés, y compris ceux de mémorisation dans les média électroniques et de reproduction par des systèmes phototechniques. Toute utilisation commerciale de ce tableau de réparation et de ses parties est interdite.

© 2010 Tutti i diritti riservati, compresa la riproduzione fotografica e supporti elettro nici. Non è consentito l'impiego, anche parziale, a scopo pubblicitario, della presente tabella danni.

© 2010 Quedan reservados todos los derechos de autor, incluyendo los de reproduc ción fototécnica y procesamiento de datos electrónicos. Está prohibido el uso como cial, total o parcial, de esta tabla de reparación.



REMA TIP TOP GmbH
 Business Unit Automotive

Gruber Straße 63
 Telefon: +49 8121 707-234
 Telefax: +49 8121 707-222
 www.rema-tiptop.com

85586 Poing/Germany
 +49 8121 707-234
 +49 8121 707-222
 info@tiptop.de



Art. Nr.	RAD	1	2
512 1159	RAD 115 TL	1	75 x 90
512 1160	RAD 116 TL	1	67 x 104
512 1207	RAD 120 TL	2	80 x 125
512 1221	RAD 122 TL	2	75 x 175
512 1360	RAD 135 TL	4	148 x 203
512 1403	RAD 140 TL	3	100 x 195
512 1427	RAD 142 TL	4	130 x 260
512 1441	RAD 144 TL	4	130 x 335
512 1465	RAD 146 TL	4	180 x 440
512 1506	RAD 150 TL	5	180 x 580
512 1520	RAD 152 TL	5	240 x 580
512 1551	RAD 155 TL	5	260 x 330
512 1568	RAD 156 TL	7	270 x 720
512 1609	RAD 160 TL	7	270 x 860
512 1623	RAD 162 TL	7	325 x 1030
512 1654	RAD 165 TL	6	330 x 420
512 1685	RAD 168 TL	7	350 x 760
512 1757	RAD 175 TL	8	450 x 530
512 1805	RAD 180 TL	2	155 x 195
512 1829	RAD 182 TL	2	190 x 245
512 1843	RAD 184 TL	2	215 x 295
512 1852	RAD 185 TL	8	530 x 730
512 1867	RAD 186 TL	2	250 x 345
512 1881	RAD 188 TL	2	280 x 450
512 1908	RAD 190 TL	2	310 x 550

Serie 100-90	Serie 85-80	Serie 75-70	Serie 65-60	Serie 55-45	A R C A R S					RAD	
					A	R	C	A	R		S
6.5-12.4	265/-320/	260/-360/	275/-340/	-	-	-	12	12	12	-	115
9-11					20	20	20	20	30	10	120
180/-290/					20	55	20	20	40	10	124
					50	70					180
					70	50	40	40	60	25	180
					60	100					182
					100	75	60	60	75	45	182
					60	125					184
					100	80	75	75	90	55	184

Serie 100-90	Serie 85-80	Serie 75-70	Serie 65-60	Serie 55-45	A R C A R S					RAD	
					A	R	C	A	R		S
5.00-7.00		150/-200/			-	-	6	6	6	-	115
					10	10	10	10	10	6	120
					10	50					122
					15	30	10	10	20	6	122

Serie 100-90	Serie 85-80	Serie 75-70	Serie 65-60	Serie 55-45	A R C A R S					RAD	
					A	R	C	A	R		S
7.50-10.00		225/-315/	250/-355/		-	-	3	3	3	-	115
					8	10	10	10	10	6	120
					8	30	10	10	15	6	122
					18	70	18	18	30	10	140
					15	50					140
					18	70					142
					25	50	25	25	35	12	142

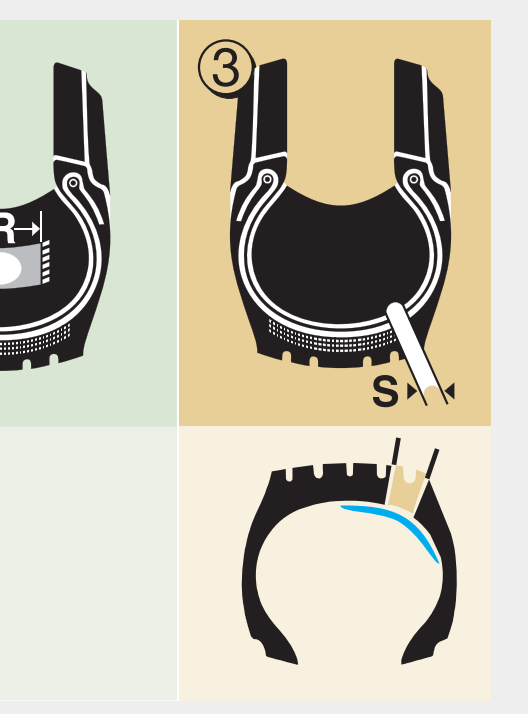
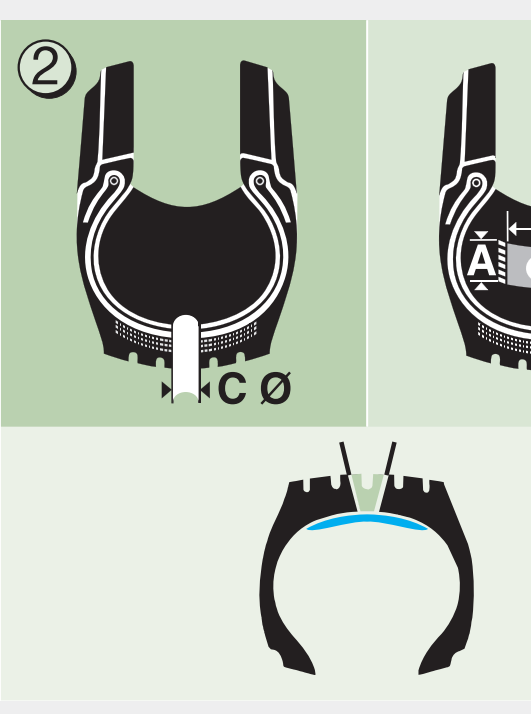
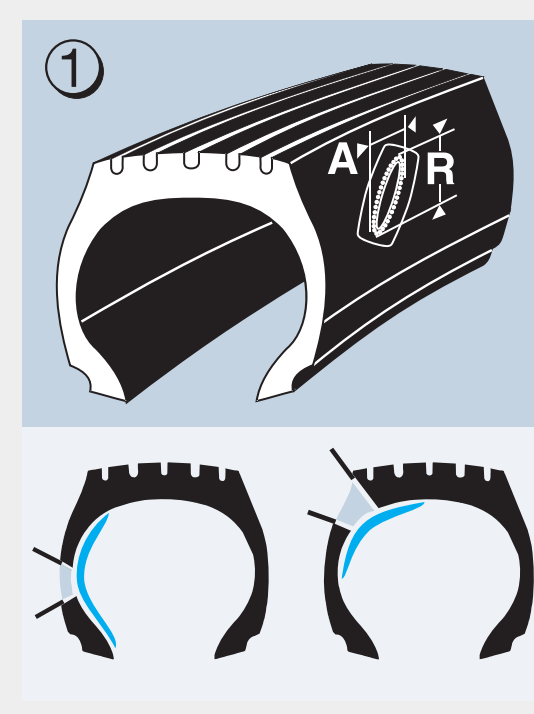
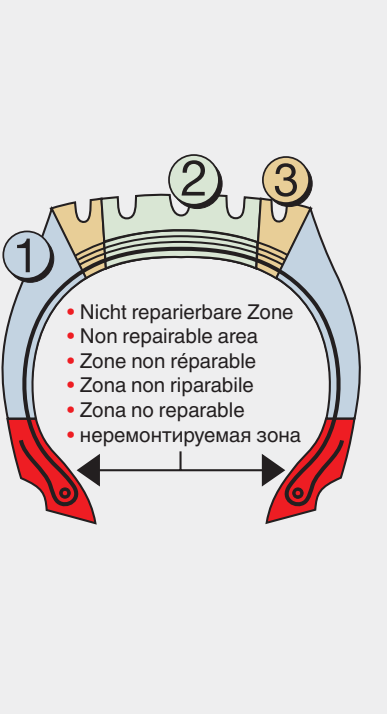
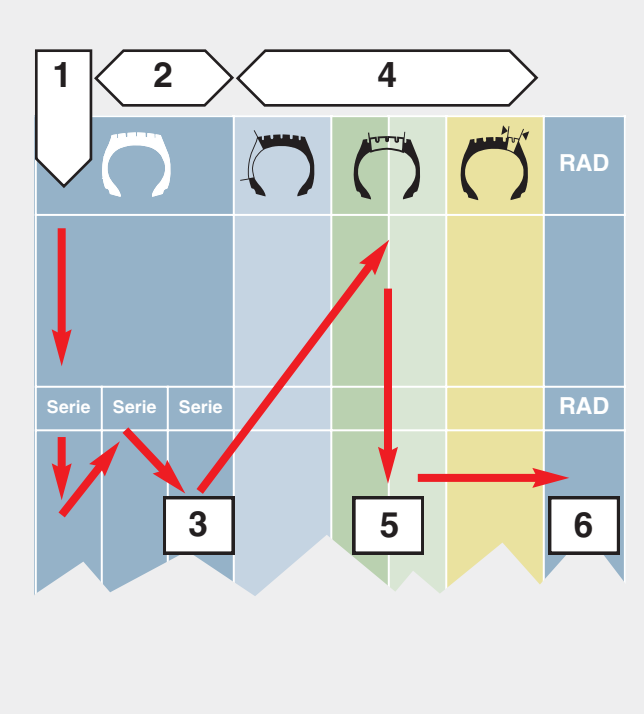
Serie 100-90	Serie 80-75	Serie 70	Serie 65	A R C A R S					RAD	
				A	R	C	A	R		S
7.50 R 15	14.5 R 20			10	10	12	12	15		120
9.25 R 15	400/80 R 15			10	60	15	15	30	10	140
10.00 R 20	275/80 R 20			20	50					142
11 LR 16	335/80 R 20			10	90	25	25	50	20	144
10 R 16.5	12.5/80 R 20			20	70					144
12 R 16.5	10.5 R 20	16/70 R 20	350/65 R 15	20	120					144
15 R 22.5	14.5 R 20	400/70 R 20	525/65 R 20.5	20	100	35	35	70	25	144
9.00 R 20	16.5/75 R 20			30	100					146
12.00 R 20	11/80 R 20			40	150	50	50	100	30	146
14.00 R 20	13/80 R 20			60	120					125
16.00 R 20	37.5/75 R 20			-	-	20	20	40	-	125
42.5/95 R 20	42.5/75 R 20			-	-	40	40	60	-	135
24 R 21				-	-	10	10	10	-	120

Serie 100-90	Serie 85-80	Serie 75-70	Serie 65-60	Serie 55-45	A R C A R S					RAD	
					A	R	C	A	R		S
13.6-18.4	335/-420/	375/-520/	420/-560/	600/-650/	-	-	10	10	10	-	115
12-15					15	25	15	15	15	10	120
300/-400/					15	60	15	15	30	10	124
					40	60	30	30	50	20	180
					60	40					180
					60	100	60	60	70	40	182
					85	70					182
					75	125	80	80	100	50	184
					100	75					184
					90	140					186
					125	110	100	100	140	75	186
					100	200					188
					140	160	125	125	150	80	188

Serie 100-90	Serie 85-80	Serie 75-70	Serie 65-60	Serie 55-45	A R C A R S					RAD	
					A	R	C	A	R		S
20.8-30.5	460/-650/	540/-800/	580/-900/	700/-1050/	10	20	10	10	10	10	120
420/-500/					12	50	10	10	20	10	124
					25	60	25	25	40	10	180
					40	100	40	40	60	30	182
					60	125					182
					85	75	70	70	90	40	184
					85	120	85	85	120	60	186
					120	80					186
					90	180					188
					125	125	100	100	175	70	188
					125	250	125	125	150	-	190
					160	200					190

Serie 100-90	Serie 85-80	Serie 75-70	Serie 65-60	Serie 55-45	A R C A R S					RAD	
					A	R	C	A	R		S
5.00-7.00		150/-200/			-	-	6	6	6	-	115
					10	10	10	10	10	6	120
					10	50					122
					15	30	10	10	20	6	122

Serie 100-90	Serie 85-80	Serie 75-70	Serie 65-60	Serie 55-45	A R C A R S					RAD	
					A	R	C	A	R		S
7.50-10.00		225/-315/	250/-355/		-	-	3	3	3	-	115
					8	10	10	10	10	6	120
					8	30	10	10	15	6	122
					18	70	18	18	30	10	140
					15	50					140
					18	70					142
					25	50	25	25	35	12	142



• Mit Erscheinen dieser Schadenstabelle verlieren alle bisherigen Ihre Gültigkeit.
 • This damage chart supersedes all previous issues.
 • Tous les tableaux de réparations antérieures à celui-ci deviennent caducs.
 • La pubblicazione della presente tabella rende nulle tutte le versioni precedenti.
 • Con la publicación de esta tabla da daños pierden su validez todas las anteriores.
 • С момента публикации данной таблицы все остальные утрачивают свою силу.
 • Technische Änderungen vorbehalten.
 • Subject to technical alterations.
 • Sous réserve de modifications techniques.
 • Con riserva di modifiche tecniche.
 • Reservado el derecho modificaciones técnicas.
 • Firma оставляет за собой право внесения технических изменений.
 • Stand IV.10
 • As of IV.10
 • Version IV.10
 • Versión al IV.10
 • Aggiornamento IV.10
 • по состоянию на IV.10

Dies ist eine international gültige Reparaturtabelle für die Anwendung von REMA TIP TOP Reparaturmaterialien und -systemen. Die angegebenen Schadensgrößen werden basierend auf Erkenntnissen der Praxis, Prüfstandskontrollen und -tests in Erfahrungswertungen unter Anwendung der REMA TIP TOP Reparatursysteme festgelegt. Generelle Instandsetzungsmöglichkeiten des Reifens stets überprüfen!
 Gesamten Reifen auf weitere, verdeckte Schäden untersuchen. Die angegebenen maximalen Abmessungen dürfen nach erfolgter, sachgerechter Bearbeitung des Schadens nicht überschritten werden! Eventuelle länderspezifische Vorschriften oder Empfehlungen zur Reifenreparatur sind in dieser Tabelle nicht berücksichtigt! Die Schadenstabelle entbindet den Anwender nicht, sowohl unter Beachtung dieser Vorschriften als auch abgestimmt auf örtliche Straßen-, Belastungs- und Einsatzbedingungen von der Beurteilung, ob die angegebenen Schadensgrößen anzupassen sind. Für den Reparaturablauf die entsprechenden Einbau- und Verarbeitungsanleitungen beachten!

This is an internationally valid repair chart for the use of REMA TIP TOP repair materials and systems. The figures referring to injury sizes have been determined on the basis of practical experience, bench checks and tests carried out with REMA TIP TOP repair systems. Always make a general check to ensure that the tyre can be repaired.
 Examine the complete tyre for further hidden damage. The maximum limits for the repairable injuries indicated refer to correctly prepared injuries. These maximum limits must not be exceeded. Regulations or recommendations regarding tyre repair that exist in individual countries have not been taken into consideration in this chart. When referring to this repair chart, the user is obliged to assess whether the injury sizes indicated have to be adjusted, by taking into account these regulations, together with local road, load, and operating conditions. Follow the corresponding fitting and processing instructions when carrying out repairs.

Ce tableau de réparation concernant l'utilisation des produits et systèmes de réparation REMA TIP TOP est conforme aux spécifications internationales. Les tailles de dommages indiquées ont été déterminées sur la base d'expériences pratiques, de contrôles et d'essais d'endurance réalisés sur banc avec utilisation des systèmes de réparation REMA TIP TOP. Examiner le pneu avant toute opération afin de détecter toutes les blessures de la carcasse et voir si son état justifie des réparations.
 Les tailles maximum de dommages indiquées se réfèrent à des blessures qui ont été débridées correctement. Ne pas réparer les blessures qui dépassent les tailles maximum de dommages indiquées dans le tableau de réparation. Ce tableau ne tient pas compte des recommandations et des réglementations relatives à la réparation des pneus en vigueur dans les différents pays. Le réparateur devra décider s'il convient de modifier les tailles de dommages précitées, en fonction des réglementations et des conditions locales (c'est à dire l'état des routes, l'utilisation des pneus et les sollicitations auxquelles les pneus sont soumis dans son pays). Pour la réparation, observer les instructions de montage et d'application correspondantes!

La presente tabella riparazioni riguarda l'impiego di materiali e sistemi di riparazione REMA TIP TOP ed ha validità su scala mondiale. Le entità dei danni indicate sono definite sotto forma di valori indicativi ricavati dall'esperienza pratica e da controlli e test effettuati sul banco-prova sotto l'applicazione dei sistemi di riparazione REMA TIP TOP.
 Verificare sempre l'eventuale possibilità del riparare il pneumatico. Controllare l'intero pneumatico al fine di individuare anche possibili danni nascosti. A lavorazione del danno ultimata, le misure massime indicate non devono venir superate. La presente tabella non tiene conto di eventuali norme o raccomandazioni riguardanti la riparazione dei pneumatici, valide in singoli Paesi. La tabella danni non esonera l'utilizzatore dalla valutazione circa la necessità o meno di adeguare i valori di sicurezza indicati, sia nel rispetto delle presenti norme che dalle locali condizioni delle strade, del grado di sollecitazione e di impiego del materiale. Nel processo di riparazione tener conto delle relative istruzioni di montaggio e lavorazione.

Esta es una tabla de reparación de vigencia internacional para la aplicación de materiales y sistemas de reparación REMA TIP TOP. Las dimensiones de los daños se fijan en valores empíricos basados en experiencias prácticas y en comprobaciones y controles efectuados en bancos de pruebas utilizando exclusivamente los sistemas de reparación REMA TIP TOP. Verificar siempre si el estado general del neumático permite su reparación!
 [Examinen todo el neumático a fin de detectar otros posibles daños ocultos! Finalizada la preparación de las roturas por un experto, las dimensiones del daño no deben exceder las medidas máximas indicadas en la tabla. En esta tabla no se consideran eventuales normas ni recomendaciones impuestas en los distintos países respecto a la reparación de neumáticos. La tabla de daños no exime al usuario de juzgar si los valores orientativos de seguridad indicados deben adaptarse teniendo en cuenta tanto las normas y limitaciones como las condiciones locales de las carreteras, de carga y operación.] Observen las correspondientes instrucciones de trabajo y aplicación!

Эта таблица повреждений предназначена для применения ремонтных материалов и систем REMA TIP TOP и действительна для всех стран. Приведенные в таблице размеры повреждений даны в виде ориентировочных величин, полученных при использовании ремонтных систем REMA TIP TOP и основанных на практическом опыте и результатах стендовых испытаний и тестов. Всегда проверяйте шину на возможность и целесообразность ремонта!
 Обследуйте шину на возможное наличие скрытых повреждений. Приведенные в таблице максимальные размеры повреждений представляют собой предельные размеры, превышение которых после проведения соответствующей механической обработки не допускается. В этой таблице не учтены возможные предписания и рекомендации по ремонту автомобильных шин, принятые в отдельных странах. Таблица повреждений не освобождает пользователя от обязанности проведения собственной оценки необходимости корректировки указанных размеров, с учетом как вышеупомянутых предписаний, так и местных дорожных условий, характера нагрузки и условий эксплуатации шин. В ходе ремонта соблюдайте соответствующие инструкции по обработке и применению ремонтных материалов.
 © 2010 Фирма сохраняет за собой все права, в том числе на фототехническое воспроизведение и запись на электронные носители. Использование данной таблицы или ее фрагментов в целях получения доходов не разрешается.

© 2010 Alle Rechte vorbehalten, auch die der fototechnischen Wiedergabe und der Speicherung auf elektronischen Medien. Die gewerbliche Nutzung dieser Reparaturtabelle, auch in Auszügen, ist nicht zulässig.

© 2010 All rights reserved. This also means that this chart or part of it must not be stored in any electronic media nor reproduced by means of photo-technical processes. It is not allowed to use this repair chart or parts of it for commercial purposes.

Droits de reproduction © 2010 Tous droits d'auteurs sur le présent tableau de réparation sont réservés, y compris ceux de mémorisation dans les médias électroniques et de reproduction par des systèmes phototechniques. Toute utilisation commerciale de ce tableau de réparation et de ses parties est interdite.

© 2010 Tutti i diritti riservati, compresa la riproduzione fotografica e supporti elettro nic. Non è consentito l'impiego, anche parziale, a scopo pubblicitario, della presente tabella danni.

© 2010 Quedan reservados todos los derechos de autor, incluyendo los de reproduc ción fototécnica y procesamiento de datos electrónicos. Está prohibido el uso como cial, total o parcial, de esta tabla de reparación.

